

IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service

A Felhasználási Feltételeket („Felhasználási Feltételek”) a jelen IBM Felhasználási Feltételek – SaaS Ajánlatra Vonatkozó Feltételek („SaaS Ajánlatra Vonatkozó Feltételek”) és az IBM Felhasználási Feltételek – Általános Feltételek („Általános Feltételek”) című dokumentum alkotja, amely a következő URL-címen érhető el: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

A jelen Felhasználási Feltételek a vonatkozó IBM Nemzetközi Passport Advantage Megállapodás, az IBM Nemzetközi Passport Advantage Express Megállapodás vagy az IBM Nemzetközi Megállapodás Kijelölt IBM SaaS Ajánlatokhoz ("Megállapodás") feltételeinek kiegészítése, és a Felhasználási Feltételekkel együtt ezek alkotják a teljes megállapodást. Amennyiben az Általános Feltételek és a jelen SaaS Ajánlatra Vonatkozó Feltételek között ellentmondás merül fel, a jelen SaaS Ajánlatra Vonatkozó Feltételek elsőbbséget élveznek az Általános Feltételekkel szemben.

A Vevő az IBM SaaS ajánlatot csak akkor használhatja, ha először elfogadja a Felhasználási Feltételeket. Az IBM SaaS megrendelésével, elérésével vagy használatával a Vevő elfogadja a Felhasználási Feltételeket. A jelen SaaS Ajánlatra Vonatkozó Feltételek megtekintése után az "Elfogadás" gombra kattintva az Általános Feltételeket is elfogadja.

AMENNYIBEN ÖN A JELEN FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEKET EGY VEVŐ NEVÉBEN ELJÁRVA FOGADJA EL, ÖN KIJELENTI ÉS SZAVATOLJA, HOGY HATÁSKÖRÉNÉL FOGVA KÖTELEZNI TUDJA A VEVŐT JELEN FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEK BETARTÁSÁRA. AMENNYIBEN NEM FOGADJA EL A JELEN FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEKET, VAGY NEM TUDJA TELJES HATÁSKÖRÉNÉL FOGVA KÖTELEZNI A VEVŐT A JELEN FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEK BETARTÁSÁRA, SEMMILYEN FORMÁBAN NE HASZNÁLJA AZ IBM SAAS RÉSZEKÉNT KÍNÁLT FUNKCIÓKAT.

1. rész – IBM Feltételek

1. IBM SaaS

A jelen SaaS Ajánlatra Vonatkozó Feltételek az alábbi IBM SaaS ajánlatokra vonatkoznak:

- IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service File Encryption
- IBM Sterling B2B Services File Transfer Service File Compression
- IBM Sterling B2B Services File Transfer Service Extended Data Retention
- IBM Sterling B2B Services File Transfer Service Partner Support
- IBM Sterling B2B Services File Transfer Service Processing
- IBM Sterling B2B Services File Transfer Service

2. Meghatározások

A jelen Felhasználási Feltételekben nem meghatározott, nagybetűvel kiemelt kifejezések meghatározása a Szerződésben található. A jelen Felhasználási Feltétel vonatkozásában a "Program" kifejezés olyan értelemben foglalja magában a "program" kifejezést, ahogy az a vonatkozó Megállapodásban használtnak megfelel, a "Tranzakciós Dokumentum" kifejezés pedig magában foglalja az "IBM SaaS Ajánlat" kifejezést.

Vendégfelhasználó – olyan IBM SaaS Felhasználó, akit a Vevő feljogosított arra, hogy a Vevővel történő adatcsere céljából hozzáférjen az IBM SaaS ajánlathoz, vagy hogy a Vevő nevében használja az IBM SaaS ajánlatot.

Postaláda – Saját, biztonságos elektronikus tárhely, amely a Vevőhöz van rendelve, és lehetővé teszi a Vevő számára elektronikus adatok küldését, tárolását és fogadását.

Partner – Olyan szervezeti egység, amellyel a Vevő üzleti kapcsolatban áll.

3. Díjakkal kapcsolatos mérőszámok

3.1 Mérőszámok

Az IBM SaaS értékesítése a következő díjszabási egységek szerint történik:

A Egyedazonosító olyan mértékegység, amelynek alapján az IBM SaaS ajánlat megvásárolható. A Személyazonosító egy olyan egyedi azonosító, amelyre a SaaS környezetben különböző kifejezések hivatkozhatnak, ilyen lehet például a vevőazonosító, partnerazonosító, beszállítóazonosító, forgalmazóazonosító, vagy az az IBM SaaS EDI-azonosítója. Megfelelő jogosítványokat kell beszerezni annak érdekében, hogy biztosítani lehessen a Felhasználási Engedélyében vagy Tranzakciós Dokumentumban meghatározott mérési időszakban az IBM SaaS által tartalmazott személyazonosítók összesített számát.

A Fájl olyan mértékegység, amely alapján az IBM SaaS megvásárolható. Egy Fájl, meghatározása szerint egy vagy több adat, információ, vagy programrekord, amely(ke)t egy adott név fog össze. Megfelelő jogosítványokat kell beszerezni annak érdekében, hogy biztosítani lehessen a Felhasználási Engedélyben vagy Tranzakciós Dokumentumban meghatározott mérési időszakban az IBM SaaS által feldolgozott Fájlok összesített számát.

Az IBM Sterling Web Forms, az IBM Sterling Supplier Portal, az IBM Sterling Supply Chain Visibility Vendor Compliance és az IBM Sterling B2B Services esetében a Egyedazonosító egy kereskedelmi jogi személy egyedi azonosítója, függetlenül a kereskedelmi jogi személy szervezeti felépítésétől.

A Gigabyte egy olyan mértékegység, amely alapján az IBM SaaS megvásárolható. Egy Gigabyte 2 a 30. hatványán (2^{30}) értéknek megfelelő adatbyte (1,073,741,824 bytes). Megfelelő jogosítványokat kell beszerezni annak érdekében, hogy biztosítani lehessen a Felhasználási Engedélyben vagy Tranzakciós Dokumentumban meghatározott mérési időszakban az IBM SaaS által feldolgozott Gigabyte-ok összesített számát.

4. Díjak és számlázás

4.1.1 Telepítés

A telepítés díját (a) a Tranzakciós Dokumentumban található adott termékszám, vagy (b) az IBM és a Vevő között kötendő külön, szakmai szolgáltatásokról szóló szerződésben szabályozott testre szabott munkaleírásban található díjtételként határozzák meg. Telepítési Szolgáltatások biztosítására csak a Vevő tulajdonában vagy irányítása alatt álló helyszínen vagy egy IBM telephelyen (amelyik alkalmazható) kerülhet sor.

4.1.2 Számlázási Opciók

Az IBM SaaS termékért fizetendő összeg egy Tranzakciós Dokumentumban van meghatározva. Az IBM SaaS előfizetési díj számlázására szolgáló lehetőségek a következők:

- a. Kötelezettségvállalás teljes összege előre
- b. Havonta (utólag)
- c. Negyedévente (előre)
- d. Évente (előre)

A kiválasztott számlázási lehetőség a Felhasználási Engedélyben vagy a Tranzakciós Dokumentumban meghatározott időtartam során lesz érvényes. A számlázási ciklusban fizetendő összeg kiszámítása az éves előfizetési díj és az éves számlázási ciklusok száma alapján történik.

4.2 Részleges Havi Díjak

A Részleges Havi Díj egy előre megállapított napi díj, amely a Vevő számára lesz felszámítva. A Részleges Havi Díjak azon részleges hónap hátralévő napjai alapján számíthatók ki, attól a dátumtól kezdve, amikor az IBM értesíti a Vevőt, hogy az IBM SaaS szolgáltatáshoz való hozzáférése elérhető.

4.3 Többlehasználat díjak

Amennyiben a Vevő tényleges IBM SaaS használata meghaladja a POE vagy Tranzakciós Dokumentumban meghatározott jogosultságot, akkor a Vevőnek kiszámlázásra kerül a többlehasználat, a vonatkozó POE vagy Tranzakciós Dokumentumban meghatározott többlehasználati díjszabás szerint.

4.4 Igény Szerint

Az Igény Szerinti lehetőségeket abban a hónapban számlázzák, amikor a Vevő azokat ténylegesen igénybe vette, továbbá a számlázás a Tranzakciós Dokumentumban rögzített módon történik.

5. Fiók Létrehozása és Elérése

A Vevő felelőssége annak biztosítása, hogy az egyes IBM SaaS Felhasználók védjék Fiókazonosítójukat és -jelszavukat, valamint annak ellenőrzése, hogy ki férhet hozzá IBM SaaS Felhasználói Fiókjukhoz, illetve használhat IBM SaaS rendszereket a Vevő nevében.

6. Váltás magasabb szintű szolgáltatásra

Az IBM SaaS ajánlatok kiváltására szolgáló bizonyos IBM SaaS ajánlatok alacsonyabb áron szerezhetők be. A Vevő tudomásul veszi, hogy az IBM megszünteti a helyettesített IBM SaaS ajánlat Vevő általi használatát, amikor a Vevő a helyettesítő IBM SaaS ajánlat hozzáférést megkapja.

7. Előfizetési Időszak megújítása

7.1 Az Előfizetési Időszak automatikus megújítása

Ha a Vevő Jogosultsági Igazolása az előfizetés megújítását automatikusként határozza meg, a lejáró IBM SaaS Előfizetési Időszak meghosszabbítása írásos, meghosszabbítást kérő felhatalmazással (például megrendelőlappal, megrendelési levéllel, megrendelési dokumentummal) lehetséges a lejárat dátum előtt, jelen Szerződés feltételeinek megfelelően.

HA AZ IBM NEM KAP ILYEN FELHATALMAZÁST A LEJÁRATI DÁTUMIG, AKKOR A LEJÁRÓ IBM SaaS ELŐFIZETÉSI IDŐSZAK AUTOMATIKUSAN MEGHOSSZABBODIK TOVÁBBI EGY ÉVVEL VAGY AZ EREDETI IDŐTARTAMMAL MEGEGYEZŐ IDŐTARTAMMAL, KIVÉVE, HA AZ IBM A LEJÁRATI DÁTUM ELŐTT MEGKAPJA KÖZVETLENÜL A VEVŐTŐL VAGY A VEVŐVEL KAPCSOLATBAN ÁLLÓ VISZONTELADÓTÓL, HA VAN ILYEN, A VEVŐ ÍRÁSOS ÉRTESETÉST ARRÓL, HOGY VEVŐ NEM KÍVÁNJA A SZOLGÁLTATÁS MEGÚJÍTÁSÁT. EGYÉB ESETBEN A VEVŐ BELEEGYEZIK AZ ILYENKOR FELMERÜLŐ MEGÚJÍTÁSI DÍJAK KIFIZETÉSÉBE.

7.2 Folyamatos számlázás

Ha a Vevő Jogosultsági Igazolása úgy rendelkezik, hogy az előfizetés megújításával az Előfizetési Időszak végét követően a számlázás folytatódik, a Vevő továbbra is hozzáféréssel rendelkezik az IBM SaaS termékhez, és az IBM SaaS használatáért díjfizetési kötelezettség terheli a rendszeresen kiállított számlák alapján. Az IBM SaaS használatának a megszüntetéséhez és a folyamatos számlázás leállításához a Vevőnek kilencven (90) nappal korábban írásbeli értesítésben kell kérnie az IBM vállalatától az IBM SaaS előfizetés megszüntetését. Az IBM SaaS termékhez való hozzáféréseinek visszavonását követően a Vevőt díjfizetési kötelezettség terheli a visszavonás érvénybe lépésének hónapjában még nem kiegyenlített hozzáférési díjakról kiállított számla alapján.

7.3 Az előfizetést a Vevőnek kell megújítania

Ha a Vevő Jogosultsági Igazolása úgy rendelkezik, hogy az előfizetés megújítása nem következik be, az IBM SaaS ajánlat nem újul meg az eredeti Előfizetési Időszak végén. Az IBM SaaS az eredeti Előfizetési Időszak lejáratá után további használatához a Vevőnek új előfizetést kell beszereznie az IBM SaaS ajánlathoz. Új IBM SaaS előfizetés beszerzéséhez vegye fel a kapcsolatot az IBM üzletkötőjével vagy a Vevő viszonteladójával, ha van ilyen.

8. Technikai támogatás

Az Előfizetési Időszak alatt Műszaki Támogatás érhető el az IBM SaaS ajánlathoz. Az ilyen Műszaki Támogatás az IBM SaaS részét képezi, külön ajánlatban nem érhető el.

A Műszaki Támogatással kapcsolatos információk a következő címen érhetők el:

<http://pic.dhe.ibm.com/infocenter/sb2bsvcs/v1r0/index.jsp>

9. IBM SaaS ajánlat egyedi feltételei

Az IBM a Tranzakciós Dokumentum szerint biztosítja az IBM SaaS megtervezéséhez, összeállításához és megvalósításához szükséges megoldás-erőforrásokat. Ez az alábbi fázisokat foglalja magában:

- a. A Szolgáltatástervezési Fázis az üzleti és technikai környezet kialakítása. Az IBM felméri a Vevő aktuális környezetét, ami magában foglalja a korábban elkészített, architektúrára vonatkozó dokumentumok áttekintését, valamint a hardverrendszerek, kommunikációs infrastruktúra és alkalmazásfelületek kezdeti beállításához szükséges további követelmények összegyűjtését a Partnerek követelményei mellett.

- b. A Szolgáltatásbiztosítási Fázis a Vevő meglévő kereskedelmi partneri közösségének (pl. egyedazonosítóknak) a költöztetését jelenti az IBM SaaS szolgáltatásba. Az IBM a Tranzakciós Dokumentumban meghatározottak alapján:
- (1) Megvalósítja az összekapcsolhatóságot a Vevő és az IBM között,
 - (2) Megvalósítja az összekapcsolhatóságot a Vevő Partnerei és az IBM között,
 - (3) Összekapcsolhatósági vizsgálatokat végez az IBM vizsgálati terveivel összhangban, és
 - (4) Együttműködik a Vevővel a Vevő Partneri közösségének megvalósításában.
- c. A Műveleti Fázis az IBM SaaS napi műveleteinek kezelését jelenti az IBM által. Az IBM olyan létesítményeket működtet és kezel, amelyek biztonságos környezetben adnak helyet a Vevő fájlátviteli infrastruktúrájához kapcsolódó hardvereknek és szoftvereknek, beleértve a berendezéseket, kommunikációs infrastruktúrát és alkalmazásokat.

Szükség esetén minden további távoli szolgáltatási díj az IBM és a Vevő közötti önálló, szakmai szolgáltatásokról szóló szerződésben szabályozott feladatleírás szerinti díjnak megfelelően kerül kiszámlázásra.

A Vevő a felelős az üzletmenet folytonosságának fenntartásáért és a Partneri közösség elvárásainak való megfelelésért, mivel ezek kapcsolódnak a tesztelési időszakokhoz, költöztetésekhez és konverziókhöz.

Ha a Vevő vagy egy IBM SaaS felhasználó Tartalmakat továbbít egy harmadik fél által biztosított webhelynek vagy szolgáltatásnak, amelyet az IBM SaaS tesz elérhetővé vagy arra hivatkozik, a Vevőnek és az IBM felhasználónak kell biztosítania az IBM számára az összes szükséges hozzájárulást ilyen Tartalom továbbításához, azonban ilyen interakció kizárólag a Vevő és a harmadik féltől származó webhely vagy szolgáltatás között jön létre. Az IBM semmilyen szavatosságot nem vállal és semmilyen nyilatkozatot nem tesz ilyen harmadik fél által nyújtott webhelyekkel vagy szolgáltatásokkal kapcsolatban, és semmilyen felelősséget nem vállal ilyen harmadik fél által nyújtott webhelyekért vagy szolgáltatásokért.

Ha az IBM SaaS tartalmaz felhasználói kimeneteket, amelyek lehetővé teszik a Vevőnek (vagy a Vevő által kijelölt harmadik félnek) az IBM szoftver alkalmazás beállítását és a Vevő (vagy a Vevő által kijelölt harmadik fél) használja a felhasználói kimeneteket, akkor az IBM nem felelős az eredményként létrejött semmilyen beállításért (ez(ek) "Vevő egyedi bővítménye(i)") és a Vevő egyedi bővítménye nem képezi az IBM SaaS részét.

Az IBM (a) az IBM SaaS szolgáltatás Vevő által történő használatáról anonim, összesített, összegzett adatokat állíthat össze és elemezhet, valamint (b) az összeállítás és elemzés eredményeképpen jelentéseket, tanulmányokat, elemzéseket és egyéb munkatermékeket (összefoglalóan "Szerkesztett Adatok") készíthet. Az IBM fenntartja tulajdonjogát valamennyi Szerkesztett Adat fölött.

Az IBM lemásolhatja Vevő adatait egy, az IBM SaaS környezetben működő, nem termelési célra használt szerverre, kizárólag azzal a céllal, hogy az IBM termékeket tesztelje és azok minőségét fejlessze.

Az IBM nem felelős semmilyen olyan ügyekért, amelyek a Vevő, a Vevő Vállalata és a Vevő Partnerei által adott, vagy köztük történt, termékekre vagy szolgáltatásokra vonatkozó ajánlattal vagy értékesítéssel („Üzleti Tranzakciók) kapcsolatosak, függetlenül attól, hogy ezen egységek által, vagy között közlésre került az, hogy ezen Üzleti Tranzakciók az IBM SaaS eredményén alapulnak.

Lehetséges, hogy a Vevő Vendégfelhasználóit az IBM felkéri egy általa biztosított online megállapodás megkötésére, az IBM SaaS hozzáférése és használata kapcsán. A Vevő felelősséget vállal ezen Vendégfelhasználókért, beleértve, de nem kizárólagosan, a) a Vendégfelhasználók által az IBM SaaS ajánlattal kapcsolatban benyújtott kártérítési igényeket, b) a Vendégfelhasználó költségeit, valamint c) az ezen Vendégfelhasználók általi, az IBM SaaS ajánlattal való visszaélést.

Az IBM SaaS biztosítja az adatok küldését vagy fogadását a Vevő és Partnerei között. Az IBM átviheti az adatokat a Vevő vagy Partnerei országán kívülre is, vagy azokat ott tárolhatja kizárólagosan az IBM SaaS szolgáltatás biztosítása érdekében, illetve amint azt az alkalmazható törvény vagy jogi eljárás megköveteli.

Az IBM a 0–14 napos adatokat megőrzi, és biztosítja azok online láthatóvá tételét böngészőalapú megtekintőeszközök használatával, kivéve, ha arról az A Függelék másként rendelkezik. A 14 napnál régebbi adatok törlésre kerülnek. A következő, adatfelvételt igénylő protokollok számára az adatok 5 napig érhetők el adatfelvételhez. Ezek a protokollok a következők: FTP, SFTP, FTPS, és OFTP2.

Az IBM SaaS soha nem tartalmaz (vagy segít elő) olyan feldolgozást, amely – a Vevőtől vagy a Vevő nevében érkező – nem szabványos formátumú (vagy nem szabványos adattartalmú) egészségügyi adatok vagy más egészségügyi információk szabványos elemekké vagy tranzakciókká alakítását (vagy ennek fordítottját) foglalja magában.

Az IBM SaaS magába foglalhatja a Tartalom (a Vevőazonosítót és a jelszót is beleértve) harmadik féltől származó rendszereket vagy hálózatokat érintő átvitelét (ilyen például az internet vagy más összeköttetési szolgáltatás), amelyeket az IBM semmilyen módon nem ellenőriz, és amelyekért az IBM nem vállal felelősséggel, és nem tehető felelőssé. Az IBM nem jelenti ki és nem szavatolja, hogy az IBM SaaS környezetbe érkező Tartalmat a Tartalom küldője bizalmasan kezelte, vagy hogy az IBM SaaS környezetből továbbított Tartalmat a fogadó fél bizalmasan fogja kezelni. Ennek megfelelően a Vevőnek titkosítania kell a Tartalmat, ha azt szeretné, hogy a Tartalom ne legyen olvasható vagy megfejthető az IBM SaaS környezetben, valamint az IBM vállalaton vagy egyéb harmadik féltől származó hálózaton keresztüli átvitel során, beleértve az Összeköttetési Szolgáltatásokat is. A Vevő a felelős és a Vevő viseli a teljes kockázatot azon protokollok és módszerek kiválasztásáért, amelyeket a Tartalom az IBM vállalaton vagy egyéb harmadik féltől származó hálózaton keresztül továbbításához használ. Az IBM vállalatnak jóvá kell hagynia valamennyi olyan kommunikációs szoftvert, amely az adatok az IBM számára történő továbbítására és az IBM vállalattól való fogadására szolgál. Ha az IBM SaaS egy Vevő tulajdonú berendezés összekapcsolását igényli egy IBM berendezéssel (szabványos vivőjeles kommunikációs eszközök vagy végberendezési egység használatával), akkor a Vevő által biztosított (és használt) berendezéseknek és egységeknek az IBM által jóváhagyott típusú(ak)nak kell lenni(ük). Az IBM fenntartja kizárólagos jogát arra, hogy saját berendezését, szoftverjét és kommunikációs hordozóját válassza ki az IBM SaaS biztosításához. Hacsak az alábbiakban másként nincs szabályozva, úgy az IBM SaaS hozzáféréshez szükséges, megfelelő internetszolgáltatási fiók és kapcsolat biztosítása a Vevő felelőssége.

9.2 A Vevő (és - amennyiben ez értelmezhető - Partnereitől elvárando) kötelezettségei a következők:

- a. A megfelelő védelem biztosítása a Vevő érintett alkalmazásain, hardver eszközein, (beleértve a jogosulatlan hozzáférést megakadályozó megfelelő tűzfalak telepítését és karbantartását) Postafiókjain és átviteleiben, továbbá a postafiókok és átvitelek felügyeletének biztosítása;
- b. Az IBM értesítése bármilyen feldolgozási hibáról vagy meghibásulásról, nem megfelelő átvitelről, átvitel küldésének vagy fogadásának meghibásulásáról vagy bármely postafiók elérhetetlenségéről;
- c. Az adatok pontosságának és teljességének vizsgálata és az adatok titkosítása (ez jelenthet előfizetést valamely titkosítási összetevőre, ha van ilyen, az IBM SaaS részeként), ha a Vevőnek olvashatatlanná vagy megfejthetlenné kell tennie az adatokat (vagy azzá szeretné tenni őket) az IBM SaaS környezetben;
- d. A megfelelő adatfeldolgozási paraméterek és adatátviteli paraméterek beállítása;
- e. Az adatok, a feldolgozás és az átvitel hibáit azonosító megfelelő védelem meglétének biztosítása;
- f. A támogató adatok, fájlok és egyéb anyagok karbantartása annak érdekében, hogy az IBM képes legyen az IBM SaaS által nyújtott bármilyen szolgáltatás ismételt elvégzéséhez szükséges valamennyi adat, fájl és más anyag (mint például kártyafájlok, szalagfájlok lemezfájlok és nyomtatási kimenetek) helyreállítására;
- g. A Vevő és az IBM közötti összekapcsolhatóság létrehozása és együttműködés az IBM vállalattal a Vevő és az IBM közötti közösen végzett összekapcsolhatósági vizsgálatok során.
- h. Minden olyan IBM SaaS összetevő esetén, ahol a Vevőnek partnerlistát kell szolgáltatni, a következő adatokat kell biztosítani:
 - (1) Partner Neve és Címe
 - (2) Kapcsolattartó Neve és Telefonszáma
 - (3) Fax száma (ha van)
 - (4) E-mail címe
- i. Az üzletmenet-folytonosság fenntartása, az elvárások kommunikálása a Partneri közösségnek, mivel ezek kapcsolódnak az IBM SaaS tesztelési időszakaihoz, költöztetéseihez és konverzióhoz.
- j. Az ésszerű kéréseknek megfelelően a rendszerek, a védelem és a kommunikációs architektúra diagramok rendelkezésre bocsátása, valamint

- k. annak biztosítása, hogy a Vevő alkalmazottai készen állnak segítséget nyújtani az IBM ésszerű kérésére.

9.3 Az IBM nem vállal felelősséget a következőkért:

- a. A Vevő vagy bármely harmadik fél tulajdonában lévő berendezés vagy szoftver hibái és meghibásodásai
- b. A Vevő számára (vagy által) küldött kommunikáció kezelésével kapcsolatos, a Vevő vagy harmadik fél általi mulasztás;
- c. A Vevő valamelyik Partnerének hitelképessége vagy teljesítménye;
- d. A Vevő vagy a Vevő Partnere által helytelenül továbbított adatok; vagy
- e. A fordított áttérési szolgáltatások biztosítása, ha az IBM a Szerződés bármely részét felmondta.

2. rész – Országra vonatkozó egyedi feltételek

A következő feltételek helyettesítik vagy módosítják az 1. részben hivatkozott feltételeket. Az 1. részben lévő feltételek, amelyeket ezek a módosítások nem érintenek, változatlanok és hatályosak maradnak. A 2. rész a Felhasználási Feltételekre vonatkozó módosításokat tartalmaz és az alábbi módon épül fel:

- Amerikát érintő országspecifikus módosítások;
- Ázsiát és a Csendes-óceáni térséget érintő országspecifikus módosítások, valamint
- Európa, Közel-Kelet és Afrika országaira vonatkozó módosítások.

AMERIKÁT ÉRINTŐ ORSZÁGSPECIFIKUS MÓDOSÍTÁSOK

BELIZE, COSTA RICA, DOMINIKAI KÖZTÁRSASÁG, EL SALVADOR, HAITI, HONDURAS, GUATEMALA, NICARAGUA ÉS PANAMA

7.1 Az Előfizetési Időszak automatikus megújítása

A következők váltják fel a „HA AZ IBM NEM KAP ILYEN FELHATALMAZÁST A LEJÁRATI DÁTUMIG” kezdetű bekezdést:

Az IBM további díjfizetés ellenében meghosszabbítja a lejáró IBM SaaS Előfizetési Időszakot további egy évvel változatlan árakkal és számlázási gyakorisággal, ha az IBM vagy a Vevő viszonteladója (1) utasítást kap a Vevőtől a meghosszabbításra vonatkozóan (például megrendelőlap, megrendelési levél, megrendelési dokumentum formájában) az aktuális Előfizetési Időszak lejáratára előtt, vagy (2) megkapja a Vevő a következő időszakra szóló IBM SaaS számlára vonatkozó kifizetését annak a Vevő általi kézhezvételétől számított 30 napon belül.

ARGENTÍNA, BRAZÍLIA, CHILE, KOLUMBIA, ECUADOR, MEXIKÓ, PERU, URUGUAY, VENEZUELA

7.1 Az Előfizetési Időszak automatikus megújítása

Nem vonatkozik azon közttestületekre, amelyek az állami szektor közbeszerzéseire vonatkozó jogszabályok hatálya alá tartoznak.

BRAZÍLIA

7.1 Az Előfizetési Időszak automatikus megújítása

A következő szöveg egészíti ki a második bekezdést:

A tranzakciós dokumentum leírja a Vevővel folytatott írásbeli kommunikáció folyamatát, beleértve az érvényes árakat és a megújítási időszakokkal kapcsolatos más információkat.

AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK

7.1 Az Előfizetési Időszak automatikus megújítása

A következő mondat egészíti ki a „HA AZ IBM NEM KAP ILYEN FELHATALMAZÁST A LEJÁRATI DÁTUMIG” kezdetű bekezdés 7.1-es, Az Előfizetési Időszak automatikus megújítása című pontját:

A VEVŐ AZ EREDETI ELŐFIZETÉSI IDŐSZAK VÉGÉT KÖVETŐEN BÁRMIKOR FELMONDhatja az IBM SaaS SZOLGÁLTATÁST EGY HÓNAPOS FELMONDÁSI HATÁRIDŐVEL, HA ERRŐL KÖZVETLENÜL AZ IBM VÁLLALATNAK VAGY A VEVŐ IBM VISZONTELDÓJÁNAK ÍRÁSBELI ÉRTESÍTÉST KÜLD (AMELYIK ALKALMAZHATÓ), HA AZ IBM NEM KAPOTT ÍRÁSOS VEVŐI MEGHATALMAZÁST (például megrendelőlapot, megrendelési levelet, megrendelési dokumentumot) A VEVŐ LEJÁRÓ IBM SaaS ELŐFIZETÉSI IDŐSZAKÁNAK MEGÚJÍTÁSÁRA. ILYEN ESETEKBE A VEVŐ IDŐIRÁNYOS VISSZATÉRÍTÉSBE RÉSZESÜL.

ÁZSIÁT ÉS A CSENDES-ÓCEÁNI TÉRSÉGET ÉRINTŐ ORSZÁGSPECIFIKUS MÓDOSÍTÁSOK BANGLADES, BHUTÁN ÉS NEPÁL

7.1 Az Előfizetési Időszak automatikus megújítása

*A következők helyettesítik a „**HA AZ IBM NEM KAP ILYEN FELHATALMAZÁST A LEJÁRATI DÁTUMIG**” kezdetű bekezdés 7.1-es, Az Előfizetési Időszak automatikus megújítása című pontját:*

Az IBM további díjfizetés ellenében meghosszabbítja a lejáró IBM SaaS Előfizetési Időszakot további egy évvel változatlan árakkal és számlázási gyakorisággal, ha az IBM vagy a Vevő viszonteladója (1) utasítást kap a Vevőtől a meghosszabbításra vonatkozóan (például megrendelőlap, megrendelési levél, megrendelési dokumentum formájában) az aktuális Előfizetési Időszak lejáratára előtt, vagy (2) megkapja a Vevő a következő időszakra szóló IBM SaaS számlára vonatkozó kifizetését annak a Vevő általi kézhezvételétől számított 30 napon belül.

EURÓPA, KÖZEL-KELET, AFRIKA (EMEA) ORSZÁGAIRA VONATKOZÓ MÓDOSÍTÁSOK BAHREIN, KUVAIT, OMÁN, KATAR, SZAÚD-ARÁBIA ÉS EGYESÜLT ARAB EMIRÁTUSOK

7.1 Az Előfizetési Időszak automatikus megújítása

*A következők helyettesítik a „**HA AZ IBM NEM KAP ILYEN FELHATALMAZÁST A LEJÁRATI DÁTUMIG**” kezdetű bekezdés 7.1-es, Az Előfizetési Időszak automatikus megújítása című pontját:*

Az IBM további díjfizetés ellenében meghosszabbítja a lejáró IBM SaaS Előfizetési Időszakot további egy évvel változatlan árakkal és számlázási gyakorisággal, ha az IBM vagy a Vevő viszonteladója (1) utasítást kap a Vevőtől a meghosszabbításra vonatkozóan (például megrendelőlap, megrendelési levél, megrendelési dokumentum formájában) az aktuális Előfizetési Időszak lejáratára előtt, vagy (2) megkapja a Vevő a következő időszakra szóló IBM SaaS számlára vonatkozó kifizetését annak a Vevő általi kézhezvételétől számított 30 napon belül.

"A" Függelék

Az IBM SaaS általános leírása

Az IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service (a továbbiakban: „IBM SaaS”) egy olyan felhőalapú, szolgáltatásként kínált vállalatközi szoftvermegoldás, amely lehetővé teszi, hogy a Vevőnek csak egyetlen, biztonságos, megbízható kapcsolatot kelljen kezelnie a fájlok a Vevő Partneri közösségébe való átviteléhez. A következő felsorolás tartalmazza az összes elérhető IBM SaaS összetevőt. A Vevő csak azon IBM SaaS összetevők fogadására jogosult, amelyekre a Tranzakciós Dokumentumban, egy külön feladatlírásban (ezen ToU-ban leírtak szerint), vagy Igény szerinti bővítésben, illetve Távoli szolgáltatásokban (szintén ezen ToU-ban leírtak szerint) előfizetett.

1. Alapszintű IBM SaaS

1.1 Átvitel

- a. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service: nagy méretű Fájlok gépek közötti átvitelének biztosítása a Vevő kiválasztott Partnereinek.
- b. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service – Processing: az IBM SaaS által feldolgozott Gigabyte-ok havonta mért teljes száma.

1.2 Támogatási szolgáltatások

- a. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service – Partner Support: támogatás biztosítása a Partnerek részére, amely tartalmazza a File Transfer Service szolgáltatásra vonatkozó kérdések megválaszolását, és a File Transfer Service bármilyen hibás működése esetén a felelősség mértékének meghatározását azzal a céllal, hogy ilyen hiba esetén a megoldás a Vevővel összehangolt módon történjen. Az IBM a Partnerek támogatását e-mail-en vagy telefonon keresztül biztosítja. Ez a támogatási szint a 12. szakaszban meghatározott alapszintű támogatás kiegészítése.

1.3 Adatmegőrzés

- a. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service – Extended Data Retention: Gigabyte-ok tárolása egy előre meghatározott, meghosszabbított időtartamig. Az adatmennyiség mérése a hónap utolsó napján történik.

1.4 Egyéb

- a. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service – File Compression: .zip formátumban tömörített Fájl tömörítésének megszüntetése, majd továbbítása a Vevő vagy a Partner számára (amelyik alkalmazható); vagy egy nem tömörített Fájl tömörítése .zip formátumba, majd továbbítása a Vevő vagy a Partner számára (amelyik alkalmazható).
- b. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service – File Encryption: PGP használatával titkosított Fájl titkosításának feloldása, majd továbbítása a Vevő vagy a Partner számára (amelyik alkalmazható), vagy egy nem titkosított Fájl titkosítása PGP használatával, majd annak továbbítása a Vevő vagy a Partner számára (amelyik alkalmazható).

2. Telepítési Szolgáltatások

- a. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service – Partner Set-up: a Partnerekkel való összekapcsolhatóság megteremtése az IBM által az IBM SaaS rendszerben támogatott valamelyik protokoll használatával. A Vevőnek kell megadni a Partnerlistát az IBM részére.

IBM Felelőségek:

- Kapcsolat felvétele a Vevővel azon Partnereket tartalmazó lista beszerzése céljából, akikkel a Vevő az IBM SaaS Szolgáltatás használatával együttműködni kíván;
- Projektterv kidolgozása, amely tartalmazza a szerepek, felelősségi körök meghatározását és meghatározza a megvalósítás üzembe helyezésének ütemezését;
- Kérdőív kiküldése a Vevő nevében a Vevő Partnereinek, az összekapcsolhatóság megteremtéséhez szükséges információk összegyűjtése céljából. Azon Partnerek jelzése a Vevőnek, akikkel az IBM nem tudott kapcsolatot teremteni. Ezt követően a Vevőt terheli ezen

Partnerek megkeresésének és a kérdőív kitöltésének felelőssége, hogy az adott Partner beállítása végrehajtható legyen;

- Két (2) kapcsolatteremtési kísérlet végrehajtása a Vevő minden egyes Partnere irányában e-mail, fax, vagy telefon útján. Ezen kapcsolatfelvételi kísérlete sikertelensége, vagy olyan esetben amikor a Partnerek nem válaszoltak egy (1) utánkövetési telefonhívás következik egyeztetési célból;
- Minden egyes Partner esetében legfeljebb négy (4) alkalommal kerül sor tesztelési próbára és az IBM SaaS ajánlattal kapcsolatos általános problémák megoldását célzó munkavégzésre;
- Szükség esetén AS2 tanúsítvány létrehozása a Vevő nevében;
- Ezirányú kérés esetén AS2 név létrehozása a Vevő nevében; és
- Egy IP-cím lefoglalása a Vevő által biztosított tartományhoz.